

Short Stories with Peter: The Banyan Deer

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

take someone's place

sustituir a alguien

DEF

To do something instead of another person, especially when that person cannot do it.

The phrase may describe a practical substitution or, as in the story, a serious personal sacrifice. Say take her place, not take place her.

ES

Hacer algo en lugar de otra persona, especialmente si ella no puede hacerlo.

Puede ser una sustitución práctica o, como en el cuento, un sacrificio importante. Se dice take her place, no take place her.

The Banyan Deer took the mother's place when her turn came.

The Banyan Deer took the mother's place when her turn came. → El ciervo Banyan sustituyó a la madre cuando llegó su turno.

I can take your place at the meeting if you are ill.

I can take your place at the meeting if you are ill. → Puedo sustituirte en la reunión si estás enfermo.

2

turn away from

dar la espalda a

DEF

To refuse to face or help with something difficult.

In this story it describes a moral choice, not simply turning your body in another direction. The object follows from.

ES

Negarse a afrontar una situación difícil o a ayudar en ella.

Aquí describe una elección moral, no un simple giro físico. El complemento va después de from.

The deer could not turn away from the mother's fear.

The deer could not turn away from the mother's fear. → El ciervo no podía dar la espalda al miedo de la madre.

She did not turn away from her friend when he needed help.

She did not turn away from her friend when he needed help. → Ella no dio la espalda a su amigo cuando necesitaba ayuda.



3

stand up for someone*defender a alguien*

DEF

To defend or support a person when they are treated unfairly or need help.

This is an action, often involving speaking or taking a risk. Keep for before the person you support.

ES

Apoyar o defender a alguien cuando recibe un trato injusto o necesita ayuda.

Implica actuar, a menudo hablando o asumiendo un riesgo. En inglés, for precede a la persona defendida.

The golden deer stood up for the mother and then for both herds.

The golden deer stood up for the mother and then for both herds. → El ciervo dorado defendió a la madre y luego a las dos manadas.

Mira stood up for her colleague during the meeting.

Mira stood up for her colleague during the meeting. → Mira defendió a su compañero durante la reunión.

4

catch someone's eye*llamar la atención de alguien*

DEF

To attract someone's attention because something is noticeable or interesting.

This is figurative; nothing is physically caught. A person, object or detail can catch your eye.

ES

Atraer la atención de alguien por resultar visible o interesante.

Es una expresión figurada; no se atrapa físicamente nada. Puede referirse a una persona, un objeto o un detalle.

The golden deer caught the human king's eye.

The golden deer caught the human king's eye. → El ciervo dorado llamó la atención del rey.

The blue cover caught my eye in the bookshop.

The blue cover caught my eye in the bookshop. → La cubierta azul me llamó la atención en la librería.

5

take a turn*tomar el turno; turnarse*

DEF

To do something in an agreed order after someone else.

Turn here means a person's place in a sequence, not a change of direction. You can also say it is my turn.

ES

Hacer algo según un orden acordado, después de otra persona.

Turn aquí significa posición en una secuencia, no cambio de dirección. También se dice it is my turn.

Each herd took a turn in the king's park.

Each herd took a turn in the king's park. → Cada manada tenía su turno en el parque del rey.

We can take turns reading the story aloud.

We can take turns reading the story aloud. → Podemos turnarnos para leer el cuento en voz alta.



6

reduce suffering*aliviar el sufrimiento*

DEF

To make pain, distress or hardship less severe.

Reduce names a decrease, not a complete end. Suffering can be physical or emotional.

ES

Hacer que el dolor, la angustia o una dificultad sean menos intensos.

Reduce indica una disminución, no necesariamente el fin completo. El sufrimiento puede ser físico o emocional.

The Banyan Deer looked for a way to reduce their suffering.

The Banyan Deer looked for a way to reduce their suffering. → El ciervo Banyan buscó una forma de aliviar su sufrimiento.

The new shelter aims to reduce suffering during the winter.

The new shelter aims to reduce suffering during the winter. → El nuevo refugio busca reducir el sufrimiento durante el invierno.

7

refuse*negarse; rechazar*

DEF

To say no to a request or decide firmly not to do something.

Use refuse to do something, or refuse a request. In the story, the other leader refused to help the mother.

ES

Decir que no a una petición o decidir firmemente no hacer algo.

Se dice refuse to do something o refuse a request. En el cuento, el otro líder se negó a ayudar a la madre.

Her own leader refused to change her turn.

Her own leader refused to change her turn. → Su propio líder se negó a cambiarle el turno.

He refused to sign the form without reading it.

He refused to sign the form without reading it. → Él se negó a firmar el formulario sin leerlo.

8

no one is to*nadie debe*

DEF

A formal way to order that nobody may do a particular action.

The pattern be to plus verb can express an official instruction. It is stronger and more formal than a simple prediction.

ES

Forma formal de ordenar que nadie realice una acción concreta.

La estructura be to seguida de verbo puede expresar una instrucción oficial; es más firme y formal que una predicción.

No one is to harm either herd leader.

No one is to harm either herd leader. → Nadie debe hacer daño a ninguno de los dos líderes de las manadas.

No one is to enter the room until the meeting ends.

No one is to enter the room until the meeting ends. → Nadie debe entrar en la sala hasta que termine la reunión.

